

**ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

Кафедра романской филологии

**УТВЕРЖДАЮ:**

Проректор по научно-методической  
и учебной работе

Е.И.Скафа

«22» апреля 2020 г.



**Рабочая программа учебной дисциплины  
«ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ  
МЕЖДУНАРОДНЫХ СТАНДАРТОВ»**

Направление подготовки	45.04.01 Филология
Магистерская программа	Западноевропейская филология (французский язык). Типологическое и сопоставительное языкознание
Образовательная программа:	академическая магистратура
Квалификация:	магистр
Форма обучения:	Очная

Донецк 2020





**УТВЕРЖДАЮ:**

Декан факультета иностранных языков

А. Г. Удинская

«15» апреля 2020 г.

МП

Программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «03» ноября 2015 г. № 1299;

Порядка организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики», утвержденного приказом Министерства образования и науки ДНР от «10» ноября 2017 г. №1171; учебного плана по направлению подготовки 45.04.01 Филология программы подготовки магистратуры (форма обучения: очная), утвержденного Ученым советом университета от 27.03.2020 г., протокол № 3 и основной образовательной программы, разработанных в ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет».

Разработчик:

Канд. пед. наук, доцент кафедры романской филологии

Глоба Т.Н.

Программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры романской филологии

Протокол № 9 от «14» апреля 2020 г.

Заведующий кафедрой

С.Е. Кремзикова

Программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией факультета иностранных языков

Протокол № 4 от «15» апреля 2020 г.

Председатель учебно-методической комиссии факультета

О. Л. Бессонова

**1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ:** входит в вариативную часть профессионального блока программы. Основывается на базе дисциплин: Первый иностранный язык: практикум по культуре речевого общения, Первый иностранный язык: лингвостилистический анализ разножанровых текстов, Методика обучения профессиональной дисциплине, Педагогика высшей школы, Методика обучения в высшей школе, Современные проблемы науки и образования.

## 2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Характеристика учебной дисциплины	очная форма обучения на базе		заочная форма обучения на базе		
	ОСО	СПО (ускор.)	ОСО	СПО (ускор.)	ВПО (ускор.)
Направление подготовки	45.04.01 Филология				
Магистерская программа	«Западноевропейская филология (французский язык). Типологическое и сопоставительное языкознание»				
Программа подготовки	академическая магистратура				
Квалификация	магистр				
Количество содержательных модулей (тем)	1				
Дисциплина базовой / вариативной части образовательной программы	Дисциплина вариативной части образовательной программы				
Формы контроля	зачет				
Показатели	очная форма обучения на базе		*заочная форма обучения на базе		
	ОСО	*СПО (ускор.)	ОСО	СПО (ускор.)	ВПО (ускор.)
Количество зачетных единиц (кредитов)	2				
Количество часов	72				
Год подготовки	2				
Семестр	III				
Количество часов	72				
- лекционных	-				
- практических, семинарских	-				
- лабораторных	26				
- самостоятельной работы	46				
в т.ч. индивидуальное задание					
Недельное количество часов, т.ч.					
аудиторных	2				

### 3. Описание дисциплины

#### Цели и задачи

**Цель** – формирование у магистрантов научно обоснованного представления об организации процесса профессионально-ориентированного обучения иностранному языку на основе современных образовательных технологий международных стандартов. Совершенствование профессионально-коммуникативной и социально-психологической компетенций магистрантов путем расширения теоретических основ и освоения практических умений использования образовательных технологий международных стандартов в будущей профессиональной деятельности.

#### Задачи дисциплины.

- Ознакомление студентов с лингводидактическими особенностями и современным уровнем развития методики преподавания иностранного языка на основе продуктивных образовательных технологий международных стандартов в разных странах.
- Формирование технологической культуры у выпускников магистратуры.
- Совершенствование проектировочных методических умений; знаний методов, приемов, средств обучения иностранным языкам.
- Углубление профессиональной рефлексии.
- Развитие рецептивных и продуктивных умений, связанных с профессиональным общением.
- Совершенствование умения и навыков работы с материалами различных источников: находить, анализировать, систематизировать, интерпретировать информацию, обосновывать выводы.

**Требования к результатам освоения дисциплины:** процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ГОС ВПО по данному направлению подготовки (профилю):

#### **общекультурных (ОК):**

- способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу (ОК-1);
- готовностью действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения (ОК-2);
- готовностью к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала (ОК-3);
- способностью самостоятельно приобретать, в том числе с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности (ОК-4);

#### **общепрофессиональных (ОПК):**

- готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности (ОПК-1);
- способностью демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования (ОПК-3);

**профессиональных (ПК),** соответствующими виду (видам) профессиональной деятельности, на который (которые) ориентирована программа магистратуры:

#### **научно-исследовательская деятельность:**

- владением навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности (ПК-2);
- владением навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования (ПК-4);

#### **педагогическая деятельность:**

- владением навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и

семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования (ПК-5);

– владением навыками разработки под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методического обеспечения, реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию (ПК-6);

– готовностью участвовать в организации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и иной деятельности обучающихся по программам бакалавриата и ДПО, в профориентационных мероприятиях со школьниками (ПК-8);

– педагогической поддержке профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО (ПК-9);

**прикладная деятельность:**

– готовностью к планированию и осуществлению публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства (ПК-11);

**проектная и организационно-управленческая деятельность:**

– способностью организовывать работу профессионального коллектива, поддерживать эффективные взаимоотношения в профессиональном коллективе, обеспечивать безопасные условия труда (ПК-15).

**В результате изучения учебной дисциплины студент должен**

**знать:**

- современные методы и технологии обучения иностранным языкам, систему и комплексы упражнений и методических приемов обучения всем аспектам изучаемого иностранного языка и видам иноязычной речевой деятельности;

- основные характеристики современной парадигмы образования, критерии инновационных процессов в образовании;

- особенности технологического подхода в образовании;

- ключевые характеристики основных образовательных технологий, принципы их классификаций;

- алгоритм разработки конкретной технологии обучения;

**уметь:**

- осваивать ресурсы образовательных систем международных стандартов и проектировать их развитие;

- внедрять инновационные приёмы в педагогический процесс с целью создания условий для эффективной мотивации обучающихся;

- проектировать конкретную технологию обучения иностранному языку;

- использовать алгоритм выбора образовательных технологий международных стандартов для изучения конкретных тем (разделов, модулей) преподаваемой дисциплины;

- интегрировать современные информационные технологии в образовательную деятельность;

**владеть:**

- навыками проектирования и использования различных педагогических технологий международных стандартов в образовательном процессе;

- навыками презентации результатов своего педагогического опыта и исследовательской работы в сфере педагогических технологий;

- навыками совершенствования и развития своего научного и методического потенциала.

#### 4. Содержание дисциплины и формы организации учебного процесса

Порядковый номер и тема	Краткое содержание темы
	<i><b>Содержательный модуль 1</b></i>
<b>Тема 1. Организация процесса обучения иностранному языку на базе развития продуктивной учебной деятельности обучающегося.</b>	Понятия «образовательные технологии», «международные стандарты». Продуктивное образование как инновационная технология международных стандартов. Личность обучающегося как фактор, определяющий цели и содержание образовательной деятельности. Продуктивная учебная деятельность обучающихся как основа продуктивного языкового образования. Информационно-развивающие технологии. Деятельностные, практико-ориентированные технологии.
<b>Тема 2. Образовательные технологии международных стандартов в самостоятельной работе обучающегося.</b>	Организация самостоятельной работы на основе медиаобразовательной технологии. Формирование учебных стратегий и умений в области изучения языка. Технология лингвистических задач. Проектная технология в области изучения иностранного языка и культуры. Европейский языковой портфель для России. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных мероприятий на ИЯ. Новая роль учителя в организации продуктивной учебной деятельности учащегося. Технология веб-квестов и подкастов.
	<b>Модульная контрольная работа</b>
	<b>Форма итогового контроля за III семестр – зачет</b>





### 5. Темы лабораторных занятий

Тема и порядковый номер	Содержание
	<i>Содержательный модуль 1, тема 1</i>
<i>Лабораторное занятие № 1.</i>	Понятия «образовательные технологии», «международные стандарты».
<i>Лабораторное занятие № 2.</i>	Продуктивное образование как инновационное направление.
<i>Лабораторное занятие № 3.</i>	Личность обучаемого как фактор, определяющий цели и содержание образовательной деятельности.
<i>Лабораторное занятие № 4.</i>	Продуктивная учебная деятельность обучаемых как основа продуктивного языкового образования.
<i>Лабораторное занятие № 5.</i>	Информационно-развивающие технологии международных стандартов.
<i>Лабораторное занятие № 6.</i>	Деятельностные, практико-ориентированные технологии международных стандартов.
	<i>Содержательный модуль 1, тема 2</i>
<i>Лабораторное занятие № 7.</i>	Организация самостоятельной работы на основе медиаобразовательных технологий.
<i>Лабораторное занятие № 8.</i>	Формирование учебных стратегий и умений в области изучения языка.
<i>Лабораторное занятие № 9.</i>	Технология лингвистических задач проблемно-поискового, исследовательского типа.
<i>Лабораторное занятие № 10.</i>	Проектная технология в области изучения иностранного языка и культуры.
<i>Лабораторное занятие № 11.</i>	Технология веб-квестов и подкастов.
<i>Лабораторное занятие № 12.</i>	Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных мероприятий на ИЯ.
<i>Лабораторное занятие № 13.</i>	Контрольная работа.

### 6. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов (СРС) подразделяется на текущую самостоятельную работу и творческую/исследовательскую (проблемно-ориентированную) деятельность студентов и является целостной системой планирования учебного процесса, основная функция которой заключается в создании определенных организационно-педагогических условий для:

- приобретения новых знаний студентами посредством работы с дополнительными информационными ресурсами;
- развития иноязычных коммуникативных умений;
- развития творческих умений, необходимых студентам для осуществления поисковой исследовательской деятельности;
- формирования стратегий самостоятельной работы, способствующих развитию умений саморегуляции, ответственности, организации траектории самостоятельного обучения.



**Текущая внеаудиторная СРС** направлена на закрепление, расширение и углубление знаний, полученных студентами, а также на развитие умений применять полученные знания на практике. Текущая внеаудиторная СРС подразумевает:

- внеаудиторную работу студентов с материалом практического занятия в виде выполнения домашних (индивидуальных) заданий, в том числе с использованием сетевых образовательных ресурсов;
- подготовку к текущему, промежуточному и итоговому контролю с использованием тестирующих материалов;
- самостоятельное изучение отдельных тем по заданию или рекомендации преподавателя.

**Творческая/исследовательская проблемно-ориентированная внеаудиторная СРС** направлена на развитие комплекса общекультурных и профессиональных компетенций, а также на повышение творческого потенциала студентов. Творческая внеаудиторная СРС подразумевает:

- поиск, анализ, структурирование и презентацию информации;
- выполнение групповых проектных и проблемно-ориентированных заданий по заданному формату;
- самостоятельную подготовку к научной студенческой конференции, олимпиаде и другим подобным мероприятиям.

#### **Содержание самостоятельной работы студентов**

Для организации внеаудиторной СРС рекомендуется использовать следующие формы и виды учебной деятельности:

##### **Формы и виды рекомендованной самостоятельной (внеаудиторной) учебной деятельности**

<b>№</b>	<b>Форма и вид учебной деятельности</b>
<b>1</b>	Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий.
<b>2</b>	Подготовка устных сообщений-докладов (круглые столы, дискуссии и пр.)
<b>3</b>	Составление терминологического и тематического словаря образовательных технологий международных стандартов.
<b>4</b>	Составление личного языкового Портфолио.
<b>5</b>	Защита презентаций.
<b>6</b>	Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность студентов.

##### **Организация самостоятельной работы студента**

<b>№ з / п</b>	<b>Название темы</b>	<b>Количество часов</b>
<b>Т 1</b>	Организация процесса обучения иностранному языку на базе развития продуктивной учебной деятельности обучаемого.	36
<b>Т 2</b>	Образовательные технологии международных стандартов в самостоятельной работе студента.	36
	<b>ВСЕГО</b>	<b>72</b>

##### **Контроль самостоятельной работы студентов**

Оценка результатов самостоятельной работы студентов организуется как единство двух форм: самоконтроль и контроль со стороны преподавателя.

#### **7. ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ**

Индивидуальные задания по курсу предусматривают подготовку рефератов или презентаций и сообщений на основе изучения научной литературы по таким темам:

**Тема 1. Задание 1.** Разработайте согласно предложенному алгоритму компетентностно-ориентированные задания по предмету или межпредметного характера.

**Задание 2.** Составьте задания для самостоятельной работы по учебной теме с выделением заданий нескольких уровней (3-5 уровня).

**Тема 2. Задание 1.** Разработайте и представьте алгоритм модульной программы читаемого Вами курса как условия структурирования и дифференциации самостоятельной работы обучающихся.

**Задание 2.** Используя известный вам алгоритм составления рейтинга, разработайте рейтинговую систему оценивания самостоятельной работы учащихся.

## **8. КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ К ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

1. Медиаобразовательная технология. Суть и перспективы развития.
2. Проектная технология в области изучения иностранного языка и культуры.
3. Технология веб-квестов.
4. Технология подкастов.
5. Технология организации самостоятельной работы учащихся.
6. Технология портфолио.
7. Дистанционные технологии в преподавании иностранного языка в высшей школе.

## **9. ОБРАЗЕЦ МОДУЛЬНОГО КОНТРОЛЯ**

**Модульный контроль представляет собой работу, состоящую из двух блоков:**

**I.** Создайте и представьте для обсуждения презентацию урока с использованием медиаобразовательных приёмов.

**II.** В рамках одной из медиаобразовательных моделей разработайте блоки творческих и игровых заданий с учётом уровня образования и возрастных особенностей учащихся.

### **Критерии оценивания модульного контроля**

<b>Номер задания</b>	<b>Количество баллов</b>
Задание 1	15
Задание 2	15
<b>Всего</b>	<b>30 баллов</b>

## **10. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ К ИТОГОВОМУ СОБЕСЕДОВАНИЮ**

1. Современные педагогические технологии как отражение парадигмальных изменений в образовании.

2. Технологический подход и специфика его реализации в сфере образования.

3. Эволюция становления понятия технологии в образовании.

4. Понятие образовательных технологий. Классификации образовательных технологий.

5. Технология обучения: сущность и структура. Основания для выбора образовательной технологии в образовательном процессе.

6. Функции образовательных технологий.

7. Классификация технологий профильного обучения на основе компетентностного подхода.

8. Соотношение понятий «методика обучения предмету» и «технология обучения».

9. Личностно деятельностный подход в технологии обучения.

10. Сущность и основные технологические приёмы технологии проблемного обучения.

11. Основные варианты организации обучения в сотрудничестве, особенности оценивания работы учащихся в рамках технологии.

12. Технологии проектирования диалогической формы организации семинарского занятия.

13. Технология модульного обучения. Переход системы обучения на модульный принцип.

14. Технология организации самостоятельной работы обучающегося.

15. Технология развития критического мышления: принципы, фазы, когнитивные техники и стратегии.

16. Инновационные подходы к контрольно-оценочной деятельности преподавателя и самоконтролю учащихся в контексте компетентного подхода к образованию.

17. Балльно-рейтинговая технология в оценивании учебных достижений. Виды рейтингов.

18. Современные подходы к оценке учебной деятельности учащихся и сформированности универсальных учебных действий (компетенций) на различных уровнях образования: дискуссионные вопросы и варианты решений.

## 12. Критерии оценивания итогового собеседования

Оценка по 100-бальной шкале и уровень	Оценка по шкале ECTS	Оценка по 5-бальной шкале	Требования к оцениванию
90-100 ВЫСОКИЙ УРОВЕНЬ	A	5	<p>Студент</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует связную, логичную и быструю речь;</li> <li>• во время ответа на вопросы умело использует приобретенные знания, четко следуя правилам итд.;</li> <li>• почти не допускает фактических и речевых ошибок;</li> <li>• презентация теоретического и практического задания выполнена не менее, чем на 90%.</li> </ul> <p>Допускаются 1-2 неточности в выполнении заданий, которые не влияют на общий высокий уровень усвоения материала.</p>
80-89 ДОСТАТОЧНЫЙ УРОВЕНЬ	B	4	<p>Студент</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует четкую, логичную речь;</li> <li>• во время ответа на вопросы умело использует приобретенные теоретические и практические знания, четко следуя правилам;</li> <li>• презентация задания выполнена не менее, чем на 80%.</li> </ul> <p>Допускаются 1-3 ошибки во время выполнения заданий, которые не влияют на общее впечатление от ответа студента.</p>
75-79 ДОСТАТОЧНЫЙ УРОВЕНЬ	C	4	<p>Студент демонстрирует</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• достаточный уровень владения теоретическим и практическим материалом,</li> <li>• четкую, логичную речь;</li> <li>• во время ответа на вопросы умело использует приобретенные знания, следуя правилам;</li> <li>• презентация задания выполнена не менее, чем на 70%.</li> </ul> <p>Допускаются 1-4 неточности в изложении материала, которые частично влияют на</p>

			правильность выводов и обобщений (возможны незначительные погрешности в выводах).
70-74 УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ	D	3	<p>Студент</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• неточно представляет информацию;</li> <li>• непоследовательно использует правила, часто нарушает логическую схему ответа;</li> <li>• не всегда четко и логично представляет словесно свои мысли;</li> <li>• презентация задания выполнена на 60%.</li> </ul> <p>Допускаются 1-5 неточностей в изложении материала, использовании понятийного материала. Студент самостоятельно делает элементарное обобщение; случаются существенные ошибки во время выполнения заданий.</p>
60-69 УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ	E	3	<p>Студент</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• испытывает затруднения при выполнении и презентации задания;</li> <li>• демонстрирует поверхностное овладение теоретическим и практическим материалом;</li> <li>• представляет ответы на вопросы частично (приблизительно половину), отмечается низкий уровень понимания;</li> <li>• показывает ограниченный словарный запас;</li> <li>• презентация задания выполнена на 50%.</li> </ul> <p>Допускаются 1-6 неточностей в изложении материала, случаются существенные ошибки во время выполнения практических заданий.</p>
35-59 НИЗКИЙ УРОВЕНЬ	FX	2	<p>Студент</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует частичное владение практическими навыками;</li> <li>• не умеет раскрыть основное содержание задания;</li> <li>• задания выполнены на 30-40%, студент не знает правил и схемы презентации материала;</li> <li>• речь упрощенная, содержит до 7 речевых ошибок.</li> </ul> <p>Допускается до 7 неточностей в изложении материала.</p>
0-34 НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ	F	2	<p>Студент</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• не владеет базовыми знаниями по дисциплине;</li> <li>• не может раскрыть основное содержание задания;</li> <li>• ответ не отображает элементарные знания по основным проблемам дисциплины;</li> <li>• задание выполнено не более, чем на 5%.</li> </ul> <p>Допускаются 8 и более неточностей во владении практическим материалом.</p>

**Распределение баллов, которые могут получить студенты  
в процессе изучения дисциплины**

Текущий контроль Макс. – 60 баллов			Итоговый контроль Макс. – 40 баллов
1 МОДУЛЬ			ИТОГОВОЕ СОБЕСЕДОВАНИЕ
МАКСИМ. 60 БАЛЛОВ			МАКСИМ. 40 БАЛЛОВ
Ауд. 15 баллов	Самост. работа 15 баллов	МК 30 баллов	

**Шкала соответствия баллов национальной шкале**

Оценка по шкале ECTS	Оценка по 100- балльной шкале	Оценка по государственной шкале (экзамен, дифференцированный зачет)	Оценка по государственной шкале (зачет)
<b>A</b>	90-100	5(отлично)	зачтено
<b>B</b>	80-89	4 (хорошо)	зачтено
<b>C</b>	75-79	4 (хорошо)	зачтено
<b>D</b>	70-74	3 (удовлетворительно)	зачтено
<b>E</b>	60-69	3 (удовлетворительно)	зачтено
<b>FX</b>	35-59	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи	не зачтено
<b>F</b>	0-34	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи при условии обязательного набора дополнительных баллов	не зачтено

### 13. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Учебники, учебные пособия отечественных и зарубежных авторов, дополнительная аутентичная художественная, публицистическая, документальная литература, диски с аудио- и видеоматериалами, проектор, компьютер, ноутбук с выходом в Интернет.

Лабораторные занятия проводятся в учебной аудитории. Используется для проведения лекционных, практических и лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 1103а: г. Донецк, пр. Гурова, 6). Комплект учебной мебели на 10 посадочных мест, комплект рабочего места преподавателя, доска магнитно-маркерная – 1 шт., мультимедийный проектор – 1 шт., нетбук – 1 шт.

Читальный зал № 4 периодической литературы. Помещение для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 19: г. Донецк, ул. Университетская, 24). Комплект учебной мебели на 31 посадочное место, компьютер в комплекте (1 шт.).

Учебные аудитории соответствует действующим санитарным и противопожарным нормам, а также требованиям техники безопасности при проведении учебных и научно-производственных работ.

### 14. РЕКОМЕНДОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

№ п/п	Наименование	Кол-во экз-в в библиотеке ДонНУ	Наличие эл- ной версии в ЭБС
----------	--------------	---------------------------------------	------------------------------------



<i>Основная литература</i>			
1.	Глоба Т. Н. Образовательные технологии международных стандартов [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов II курса ОУ «Магистр», обучающихся по направлению подготовки 45.04.01 «Филология» магистерской программы «Западноевропейская филология (французский язык). Типологическое и сопоставительное языкознание». – Донецк: ДонНУ, 2019. – 168 с.	-	+
2.	<b>Методические рекомендации</b> к проведению практических занятий и организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Образовательные технологии международных стандартов» <b>для направления подготовки 45.04.01 «Филология»</b> магистерской программы «Западноевропейская филология (французский язык). Типологическое и сопоставительное языкознание» [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / сост. Глоба Т.Н. – Донецк: ДонНУ, 2019. – 113 с.	-	+
3.	Коряковцева Н.Ф. Теория обучения иностранным языкам: продуктивные образовательные технологии / Н.Ф.Коряковцева. – М.: Издательский центр «Академия», 2010. – 192 с.	<b>25</b>	-
4.	Щукин А. Н. Лингводидактический энциклопедический словарь [терминов и понятий лингводидактики и смежных гуманитарных дисциплин] / А. Н. Щукин. - М.: АСТ [и др.], 2007. – 746 с.	<b>2</b>	-
<i>Дополнительная литература</i>			
5.	Шарифзянова К.Ш. Эффективные образовательные технологии: бис-технология / К.Ш. Шарифзянова. - Издательство: Государственный гуманитарно-технологический университет, высшая школа педагогики для образования будущего, 2019. – 202 с.	-	+
6.	Ковалева Н.А. Инновационное проектирование образовательных технологий / Н.А. Ковалева. – М.: Государственное автономное образовательное учреждение высшего образования Московский институт открытого образования, 2015. – 163 с.	-	+
7.	Образовательные стратегии и технологии обучения при реализации компетентностного подхода в педагогическом образовании с учетом гуманитарных технологий: методические рекомендации / Авво Б.В., Ахьян А.А. – Спб.: Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена, 2008. – 108 с.	-	+
8.	Alter-ego 2. Méthode de français C1 / sous la direction de C. Dollez. – P. : Hachette, 2015. – 216 p.	<b>10</b>	-

9.	1. Méthode de français <i>Belleville</i> Flore Cuny, Anne-Marie Johnson - P.: Clé International, 2007	10	-
----	---	----	---

### 15. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. Библиотека ДонНУ. – Режим доступа : <http://library.donnu.ru/catalog>
2. <http://mondnr.ru/> - Министерство образования и науки Донецкой Народной Республики
3. Все для студента. – Режим доступа : <http://www.twirpx.com.library>
4. Cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer (CECR). – Mode d'accès: [http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/cadre1\\_fr.asp](http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/cadre1_fr.asp)
5. Catalogue des journaux francophones. – Mode d'accès : [http://www.portail.lettres.net/E\\_presse\\_et\\_publications.htm](http://www.portail.lettres.net/E_presse_et_publications.htm)
6. CIEP. – Mode d'accès : <http://www.ciep.fr/>
7. Eufle. – Mode d'accès : <http://www.edufle.net/>
8. Espace francophone. – Mode d'accès : <http://www.espacefrancophone.org/>
9. Euronews. – Mode d'accès: <http://fr.euronews.com/>
10. Le français dans le monde. – Mode d'accès : <http://www.fdlm.org/>
11. Le Point du FLE. – Mode d'accès : <http://www.lepointdufle.net>
12. Site de la chaîne de télévision TV5. – Mode d'accès : <http://www.tv5.org/>

### 16. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО ОБУЧЕНИЯ И ДИСТАНЦИОННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

При реализации программы дисциплины могут использоваться следующие виды электронного взаимодействия преподаватель-студент:

- размещение учебных материалов в облачном хранилище преподавателя для использования студентами при подготовке к занятиям по следующей ссылке <https://cloud.mail.ru/public/47Af/4WGHvswUa>;
- рассылка по электронной почте [t.globa@donnu.ru](mailto:t.globa@donnu.ru) материалов и заданий для выполнения, проверка выполненных заданий;
- поддержка странички преподавателя и групп преподаватель-студенты в социальных сетях для обеспечения текущего контроля работы студентов.

### 17. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДОННУ № 46484614).
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДОННУ лицензия № 46472919).
3. Microsoft Visual Studio (лицензия программы DreamSpark для высших учебных заведений).
4. Лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения: Libre Office, Антивирус Касперского, Adobe Acrobat Reader.

Рабочая программа рассмотрена и переутверждена на заседании кафедры романской филологии

с изменениями (без изменений) на 202\_\_ год.

Протокол № \_\_ от “\_\_” \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_